

DATOS GENERALES DE LA ASIGNATURA

ASIGNATURA: Inglés en las Ciencias de la Salud

PLAN DE ESTUDIOS: Grado en Psicología

GRUPO: 2223-T1.1

CENTRO: Facultad de Ciencias de la Salud

CARÁCTER DE LA ASIGNATURA: Obligatorio

ECTS: 6,0

CURSO: 2º

SEMESTRE: 2º Semestre

IDIOMA EN QUE SE IMPARTE:

Castellano, excepto las asignaturas de idiomas que se impartirán en el idioma correspondiente

HORARIOS :

Día	Hora inicio	Hora fin
Lunes	14:00	16:00
Miércoles	14:00	16:00

EXÁMENES ASIGNATURA:

Día	Hora inicio	Hora fin	Aula
11 de julio de 2023	12:00	14:30	Aula 2105

DATOS DEL PROFESOR

NOMBRE Y APELLIDOS: MARÍA ISABEL MANSILLA BLANCO

EMAIL: mimansilla@uemc.es

TELÉFONO: 983 00 10 00

HORARIO DE TUTORÍAS: Lunes a las 13:00 horas

CV DOCENTE:

Doctor en Estudios Ingleses Avanzados: Lenguas y Culturas en Contacto, por las universidades de Salamanca y Valladolid. Licenciado en Filología Inglesa por la universidad de Valladolid. Titulado en *English for Industry and Commerce* por la Cámara de Comercio e Industria de Londres. Curso de Postgrado: Especialista en Turismo. Experiencia Docente en Centros de Enseñanza Universitaria: 29 años. Profesor en distintas titulaciones de la UEMC desde el curso 2004-2005. Realización de numerosos cursos de Coaching y Liderazgo.

CV PROFESIONAL:

Anteriormente traductor en Sociedad Mixta del Turismo en Valladolid.

-Anteriormente empresario en el sector Hostelero.

-Profesor en Centro de Estudios "Calderón" 1992-2004.

-Profesor de la Escuela Superior de Turismo de Valladolid 1992-2004.

-Profesor de la Escuela Profesional de Turismo de Valladolid (Formación Profesional) 2000-2004.

-Profesor de la Universidad Europea Miguel de Cervantes (2004- presente).

CV INVESTIGACIÓN:

Diploma de Estudios Avanzados (antigua tesina): Septiembre 2010

Tesis doctoral: Enero 2018

Colaborador en Proyectos como BEST-PRACTICE, BEST LANGUAGE TEACHING METHODS (ITE, Programa Leonardo

2004), e Innovative Methods for Transferable Skills Assessment and Training. Instituto de Técnicas Educativas de la CECE (2004)

-Miembro de distintos grupos de investigación de la UEMC, como PAIRVR360, PARHIS, GECU

-Miembro del grupo e innovación docente PIE "Enseñar en inglés el respeto a los derechos fundamentales y los valores democráticos a través del cine".

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

DESCRIPTOR DE LA ASIGNATURA:

La asignatura "Inglés en Ciencias de la Salud" forma parte de la materia 4: Inglés, de carácter obligatorio, siendo impartida en el segundo curso del grado durante el segundo semestre, con una carga docente de 6 créditos ECTS. Está relacionada con otras materias básicas del grado de las que se nutre.

Esta asignatura forma a los estudiantes en el manejo y comprensión de textos tanto escritos como orales de la lengua inglesa en el ámbito profesional de la psicología, tanto en su vertiente profesional como de investigación y docente. Asimismo, esta asignatura permite a los estudiantes afianzar su dominio teórico-práctico de la lengua inglesa y además les proporciona las destrezas necesarias para la mediación lingüística e intercultural y para la producción y recepción de textos especializados en lengua inglesa pertenecientes a las disciplinas psicológicas.

Actualmente, la lengua inglesa permite la comunicación entre profesionales y científicos de todo el mundo. La Comisión Europea se hace eco de esta realidad que tiene reflejo en el Espacio Europeo de Educación Superior, el cual define como uno de sus objetivos básico la movilidad de los estudiantes entre los países miembros. Es crucial el poder manejar diferentes idiomas, y muy especialmente el inglés pues ha llegado a ser la lengua única y la inmensa mayoría de la investigación en psicología se publica en esta lengua, por lo que es vehículo imprescindible para la actividad investigadora en esta disciplina.

CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA:

1. **English in Psychology** : El inglés utilizado en el campo de la Psicología
 1. Language and Thinking : Topics: Language and Thinking. Grammar: Question Tags. Conditional Sentences
 2. Emotion and Motivation : Topics: Emotion and Motivation. Grammar: Adjectives. Passive Voice.
 3. Learning and Memory : Topics: Learning and Memory. Grammar: Relative Clauses
 4. Attention and Perception : Topics: Attention and Perception. Grammar: Reported Speech

RECURSOS DE APRENDIZAJE:

El material básico de estudio para el alumno se facilitará a través de la plataforma Moodle y del Servicio de Reprografía de la Universidad.

A lo largo del curso se podrán utilizar audios, vídeos y documentales relacionados con el mundo de la Psicología.

También se podrá hacer uso de apps de telefonía móvil gratuitas y de programas informáticos de libre acceso.

De igual modo, en este curso también se contará con la plataforma TEAMS, para mantener un contacto continuo con el alumnado.

COMPETENCIAS Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE A ADQUIRIR POR EL ALUMNO

COMPETENCIAS BÁSICAS:

- CB4. Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado
- CB5. Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:

- CE19. Ser capaz de elaborar informes orales y escritos

RESULTADOS DE APRENDIZAJE:

El alumno será capaz de:

- Adquirir vocabulario del campo científico y profesional de la Psicología, en lengua inglesa.
- Poder comunicarse oralmente y por escrito en lengua inglesa dentro del ámbito profesional de la Psicología.
- Comprender textos relativos al área de Psicología en lengua inglesa.
- Adquirir autonomía de aprendizaje en la realización de actividades académicas en lengua inglesa.

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS DE REFERENCIA GENERALES

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA:

- Jane Short (2015): English for psychology in higher education studies. ESAP: English for specific Academic Purposes. . Garnet. ISBN: 9781859644461
- Timothy Gilliland & Jenny Dooley (2018): Psychology. Express Publishing: Career Paths. ISBN: 978-1-4715-6643-1
- Murphy (2002): English Grammar InUse: A Self-Study Reference And Practice Book For Intermediate Students.. Cambridge University Press. ISBN: 978-0-521-53762-9
- J, Eastwood (2015): Oxford Practice Grammar. Oxford University Press . ISBN: 9780194309103

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

- VandenBos, Gary R. (2007): APA Dictionary of Psychology . American Psychological Association . ISBN: ISBN 978-1-4338-1944-5 -- ISBN 1-4338-1944-9 1.
- W.A.A. (2003): Handbook of Psychology. John Wiley & Sons, Inc. ISBN: ISBN 0-471-17669-9 (8 volumes)
- Goleman, D et al. (2019): HBR Emotional Intelligence Ultimate Boxed Set (14 Books). Harvard Business Review Press. ISBN: ISBN 978-1-63369-319-7
- Santiago López Galán (2021): Diccionario de Psicología y Psiquiatría: Español-Inglés / Inglés-Español. Editorial Médica Panamericana S.A. . ISBN: ISBN 9788491106906
- Steven M. Kaplan (2011): The Routledge Spanish Bilingual Dictionary of Psychology and Psychiatry . Routledge. ISBN: ISBN 9780415587747

WEBS DE REFERENCIA:

Web / Descripción

www.breakingnewsenglish.com(http://(http://www.breakingnewsenglish.com))
Ejercicios de temas actuales

www.wordreference.com(http://(http://www.wordreference.com))
Diccionario completo y específico

www.perfect-english-grammar.com/(http://(http://www.perfect-english-grammar.com/))
Ejercicios prácticos de repaso

[www.psychologydictionary.org](https://psychologydictionary.org/)(https://psychologydictionary.org/)
Diccionario de Psicología para uso profesional

www.apa.org/ed/precollege/ptn/2018/09/dictionary-psychology(https://www.apa.org/ed/precollege/ptn/2018/09/dictionary-psychology)
Diccionario de Psicología, para profesores y estudiantes. Asociación Americana de Psicología

PLANIFICACIÓN DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE LA ASIGNATURA

METODOLOGÍAS:

MÉTODO DIDÁCTICO:

Se aplicará en el desarrollo de las partes gramaticales ya que estas necesitan la explicación magistral para un posterior desarrollo práctico de los ejercicios a fin de adquirir las destrezas de la lengua.

MÉTODO DIALÉCTICO:

Se aplicará en las partes específicas ya que se espera que el alumno continuamente participe en debates, exposiciones y opiniones siendo la profesora solamente una guía de corrección idiomática.

MÉTODO HEURÍSTICO:

Este método se utiliza en la realización de trabajos por parte de los alumnos y su posterior exposición oral.

CONSIDERACIONES DE LA PLANIFICACIÓN:

PLANIFICACIÓN ESTIMADA DE LA ASIGNATURA

Semana 1-4: presentación de la guía docente y tema 1; actividades formativas: clase presencial/práctica, trabajo autónomo, estudio teórico, trabajo en grupo.

Semana 5-8: tema 2; actividades formativas: clase presencial/práctica, trabajo autónomo, estudio teórico, trabajo en grupo.

Semana 9-13: tema 3: actividades formativas: clase presencial/práctica, evaluación, presentación de Trabajos, evaluación

Semana 14-15: tema 4: actividades formativas: clase presencial/práctica, trabajo autónomo, estudio teórico, trabajo en grupo. Presentación oral. Evaluación

Esta planificación puede verse modificada por causas ajenas a la organización académica primeramente presentada. El profesor informará convenientemente a los alumnos de las nuevas modificaciones puntuales.

Las tutorías individuales podrán ser presenciales o por Teams y podrían verse modificadas en función de los horarios establecidos. Las tutorías académicas grupales serán presenciales y están fijadas en la semana amarilla de preparación para la convocatoria ordinaria (2 horas) y extraordinaria (2 horas). Desde la Facultad de Ciencias de la Salud se notificarán tanto al profesorado como al alumnado los calendarios de estas tutorías como viene siendo habitual.

PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES Y EVALUACIONES:

PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES:

Actividad	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	¿Se evalúa?	CO	CE
Gramática/compreensión escrita/vocabulario									X						X	X	X	X
Presentación Trabajo/Práctica											X					X	X	X
Presentación Oral														X		X	X	X
Expresión escrita															X	X	X	X
Pruebas orales							X						X			X	X	X

CONSIDERACIONES DE LA EVALUACIÓN EN LA CONVOCATORIA ORDINARIA:

EVALUACIÓN CONTINUA:

A lo largo de las semanas, el alumno deberá realizar y entregar las tareas propuestas por el profesor en el aula, tanto escritas como orales (técnicas de observación). Dicha evaluación constará de las siguientes partes y ponderarán de la siguiente manera:

Porcentajes:

1. Gramática: 30 %
2. Compreensión escrita: 10%
3. Expresión escrita: 10%
4. Traducción y vocabulario: 20 %
5. Compreensión oral: 20%

6. Trabajo personal del alumno: 10%

El alumno podrá ir mejorando progresivamente las partes no superadas de la asignatura pudiendo presentarse en la prueba final a aquellas partes en las que no se ha alcanzado una media de aprobado. En caso de no aprobar alguna de las partes y no poder compensarla, se conservará la nota de aquellas que estuviesen aprobadas hasta la convocatoria ordinaria en la fecha indicada por Decanato en la que el alumno solamente se presentará a las partes no superadas. La nota mínima para aprobar será un 5. Si el alumno no supera alguna de las partes en la convocatoria ordinaria, se guardarán las calificaciones obtenidas en las partes aprobadas hasta la convocatoria extraordinaria.

El plagio tanto de una parte como de la totalidad en los trabajos supondrá un 0. Aquellos alumnos que no hayan presentado al menos un 80% de las actividades propuestas en el aula deberán presentarse directamente a las pruebas finales de evaluación en la fecha fijada por Decanato.

CONVOCATORIA ORDINARIA

En caso de no aprobar alguna de las partes, se conservará la nota de aquellas que estuviesen aprobadas hasta la convocatoria ordinaria en la que el alumno solamente se presentará a las partes no superadas. La nota mínima para aprobar será un 5. Si el alumno no supera alguna de las partes en la convocatoria ordinaria, se guardarán las calificaciones obtenidas en las partes aprobadas hasta la convocatoria extraordinaria.

Consta de cinco apartados:

1. Gramática: 30 %
2. Comprensión escrita: 15%
3. Expresión escrita: 10%
4. Traducción y vocabulario: 20 %
5. Compresión oral: 25%

Notas comunes a las evaluaciones de las Convocatorias Ordinaria y Extraordinaria.

La planificación de la evaluación tiene un carácter meramente orientativo y podrá ser modificada a criterio del profesor, en función de circunstancias externas y de la evolución del grupo.

Los sistemas de evaluación descritos en esta GD son sensibles tanto a la evaluación de las competencias como de los contenidos de la asignatura

La realización fraudulenta de cualquiera de las pruebas de evaluación, así como la extracción de información de las pruebas de evaluación, será sancionada según lo descrito en el Reglamento 7/2015, de 20 de noviembre, de Régimen Disciplinario de los estudiantes, Arts. 4, 5 y 7 y derivarán en la pérdida de la convocatoria correspondiente, así como en el reflejo de la falta y de su motivo en el expediente académico del alumno.

CONSIDERACIONES DE LA EVALUACIÓN EN LA CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA:

Si el alumno no supera alguna de las partes en la convocatoria ordinaria, se guardarán las calificaciones obtenidas en las partes aprobadas hasta la convocatoria extraordinaria.

1. Gramática: 30 %
2. Comprensión escrita: 15%
3. Expresión escrita: 10%
4. Traducción y vocabulario: 20 %
5. Compresión oral: 25%

En este caso, no se tendrán en cuenta los resultados parciales que el alumno haya podido obtener antes de perder la evaluación continua. Se realizará media entre las partes siempre que se superen los tres puntos sobre diez.

Notas comunes a las evaluaciones de las Convocatorias Ordinaria y Extraordinaria.

La planificación de la evaluación tiene un carácter meramente orientativo y podrá ser modificada a criterio del profesor, en función de circunstancias externas y de la evolución del grupo.

Los sistemas de evaluación descritos en esta GD son sensibles tanto a la evaluación de las competencias como de los contenidos de la asignatura

La realización fraudulenta de cualquiera de las pruebas de evaluación, así como la extracción de información de las pruebas de evaluación, será sancionada según lo descrito en el Reglamento 7/2015, de 20 de noviembre, de Régimen Disciplinario de los estudiantes, Arts. 4, 5 y 7 y derivarán en la pérdida de la convocatoria correspondiente, así como en el reflejo de la falta y de su motivo en el expediente académico del alumno.

SISTEMAS DE EVALUACIÓN:

SISTEMA DE EVALUACIÓN	PORCENTAJE (%)
Pruebas orales	30%
Técnicas de observación	10%
Ejecución de prácticas	30%
Pruebas escritas	30%

EVALUACIÓN EXCEPCIONAL:

Los estudiantes que por razones excepcionales no puedan seguir los procedimientos habituales de evaluación continua exigidos por el profesor podrán solicitar no ser incluidos en la misma y optar por una «evaluación excepcional». El estudiante podrá justificar la existencia de estas razones excepcionales mediante la cumplimentación y entrega del modelo de solicitud y documentación requerida para tal fin en la Secretaría de la Universidad Europea Miguel de Cervantes en los siguientes plazos: con carácter general, desde la formalización de la matrícula hasta el viernes de la segunda semana lectiva del curso académico para el caso de alumnos de la Universidad, y hasta el viernes de la cuarta semana lectiva del curso académico para el caso de alumnos de nuevo ingreso. En los siete días hábiles siguientes al momento en que surja esa situación excepcional si sobreviene con posterioridad a la finalización del plazo anterior.